

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2014

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2014

**nimi:** Pärnu Ingerisoomlaste Kultuuriselts

**registrikood:** 80098303

**tänava/talu nimi,** Lõuna 18

**maja ja korteri number:**

**linn:** Pärnu linn

**maakond:** Pärnu maakond

**postisihthnumber:** 80011

**e-posti aadress:** hillar.talvik.001@mail.ee

## Sisukord

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                                                     | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                                       | 4  |
| Bilanss                                                            | 4  |
| Tulemiaruanne                                                      | 5  |
| Rahavoogude aruanne                                                | 6  |
| Netovara muutuste aruanne                                          | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                                 | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                                          | 8  |
| Lisa 2 Raha                                                        | 8  |
| Lisa 3 Nõuded ostjate vastu                                        | 8  |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad                            | 9  |
| Lisa 5 Materiaalne põhivara                                        | 9  |
| Lisa 6 Võlad tarnijatele                                           | 9  |
| Lisa 7 Liikmetelt saadud tasud                                     | 10 |
| Lisa 8 Annetused ja toetused                                       | 10 |
| Lisa 9 Tulu ettevõtlusest                                          | 10 |
| Lisa 10 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | 10 |
| Lisa 11 Jagatud annetused ja toetused                              | 11 |
| Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud                                  | 11 |
| Lisa 13 Tööjõukulud                                                | 11 |
| Lisa 14 Seotud osapooled                                           | 11 |
| Aruande allkirjad                                                  | 12 |

## Tegevusaruanne

Pärnu Ingerisoomlaste Kultuuriselts on tegutsenud Eesti kultuurimaastikul toimiva ja aktiivse seltsina 1988 aastast.

Kultuuriseltsi põhitegevuseks on ingerisoomlaste ühendamine, nende õiguste ja huvide kaitse ning omaalgatuse toetamine. Oluliseks tegevusvaldkonnaks on kultuuri ja keele uurimine ning säilitamine, samuti sidemete loomine ja arendamine teiste ingerisoomlaste ja soomlaste ühendustega Eestis ja väljaspool Eestit.

2014.aastal oli olulisteks sündmusteks Sankt Peterburgi külastus ja esinemine vähemusrahvuste keskkuses, kus esines folkloorirühm "Kullero". Folkloorirühm "Mummot" oli põhiesinejaks oktoobris toimunud hõimupäevadel Pärnumaal (Tõstamaal, Toris).

2014. aastal oli seltsi üheks põhitegevuseks ka kultuuriliste ürituste korraldamine (munadepüha- pääsiainen, emadepäeva tähistamine, jõulupeo korraldamine jt.).

Seltsis tegutsesid aktiivselt piiblitund, täiskasvanute käsitööring, folkloorirühmad "Kullero", "Mummot" ja segakoor "Leivo".

Tähelepanu vääriateks üritusteks oli Augustiunetuse organiseerimine seltsimajas. Pärnu Ingerisoomlaste seltsi folkloorirühmad "Kullero" ja "Mummot", segakoor "Leivo" ja käsitööring "Lõngakera" võtsid osa Eesti Ingerisoomlaste laulu ja tantsupeost Paides.

Seltsimajas oleme suvel vastu võtnud oma soome külalisi Vaasast ja kohtunud Saastamala sõjaveteranidega sanatooriumis "Tervis".

Seltsimaja tööde osas oli olulisem kontoriruumide (kohtutäitur) ja koridori elektritööde teostus.

Põhilised kuluallikad 2014.aaastal olid järgmised:

- elektrikulu (küte, valgustus)
- transportkulud (Sankt Peterburg, Paide jt.)
- elektritööde teostuse kulu
- vee- ja kanalisatsiooni kulu
- kontori- ja sidekulud
- majanduskulud
- halduskulud
- palgakulud jt.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                         | 31.12.2014    | 31.12.2013    |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|
| Varad                                   |               |               |
| Käibevara                               |               |               |
| Raha                                    | 1 962         | 1 251         |
| Nõuded ja ettemaksed                    | 493           | 861           |
| <b>Kokku käibevara</b>                  | <b>2 455</b>  | <b>2 112</b>  |
| Põhivara                                |               |               |
| Materiaalne põhivara                    | 90 394        | 92 441        |
| <b>Kokku põhivara</b>                   | <b>90 394</b> | <b>92 441</b> |
| <b>Kokku varad</b>                      | <b>92 849</b> | <b>94 553</b> |
| Kohustused ja netovara                  |               |               |
| Kohustused                              |               |               |
| Lühiajalised kohustused                 |               |               |
| Võlad ja ettemaksed                     | 2 078         | 616           |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>    | <b>2 078</b>  | <b>616</b>    |
| <b>Kokku kohustused</b>                 | <b>2 078</b>  | <b>616</b>    |
| Netovara                                |               |               |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem | 93 937        | 94 836        |
| Aruandeaasta tulem                      | -3 166        | -899          |
| <b>Kokku netovara</b>                   | <b>90 771</b> | <b>93 937</b> |
| <b>Kokku kohustused ja netovara</b>     | <b>92 849</b> | <b>94 553</b> |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                                            | 2014           | 2013           |
|------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Tulud                                                      |                |                |
| Liikmetelt saadud tasud                                    | 86             | 176            |
| Annetused ja toetused                                      | 8 693          | 12 372         |
| Tulu ettevõtlusest                                         | 5 218          | 4 598          |
| <b>Kokku tulud</b>                                         | <b>13 997</b>  | <b>17 146</b>  |
| Kulud                                                      |                |                |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -500           | 0              |
| Mitmesugused tegevuskulud                                  | -10 871        | -11 779        |
| Tööjõukulud                                                | -3 746         | -4 219         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                          | -2 046         | -2 047         |
| <b>Kokku kulud</b>                                         | <b>-17 163</b> | <b>-18 045</b> |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>                                  | <b>-3 166</b>  | <b>-899</b>    |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>                                  | <b>-3 166</b>  | <b>-899</b>    |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                    | 2014       | 2013      |
|----------------------------------------------------|------------|-----------|
| Rahavood põhitegevusest                            |            |           |
| Liikmetelt laekunud tasud                          | 86         | 176       |
| Laekunud annetused ja toetused                     | 8 993      | 12 372    |
| Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest | 4 896      | 4 353     |
| Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest   | -9 995     | -12 760   |
| Väljamaksed töötajatele                            | -3 269     | -4 059    |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>               | <b>711</b> | <b>82</b> |
| <b>Kokku rahavood</b>                              | <b>711</b> | <b>82</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses         | 1 251      | 1 169     |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>           | <b>711</b> | <b>82</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus           | 1 962      | 1 251     |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    |                     | Kokku netovara |
|--------------------|---------------------|----------------|
|                    | Akumuleeritud tulem |                |
| <b>31.12.2012</b>  | 94 836              | 94 836         |
| Aruandeaasta tulem | -899                | -899           |
| <b>31.12.2013</b>  | 93 937              | 93 937         |
| Aruandeaasta tulem | -3 166              | -3 166         |
| <b>31.12.2014</b>  | 90 771              | 90 771         |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Üldine informatsioon

Pärnu Ingerisoomlaste Kultuuriselts on koostanud 2014.a. raamatupidamise aastaaruande ERS §17 alusel Eesti Hea raamatupidamise tava kohaselt. Arvestuspõhimõtted on vastavuses raamatupidamise seaduses sätestatud alusprintsipidega ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

Pärnu Ingerisoomlaste Kultuuriseltsis peetakse raamatupidamise arvestust tekkepõhisele (ERS §5) ja majandustehinguid kirjendatakse debiteeritavatele ja krediteeritavatele kontodele kahekordse kirjendamise põhimõttel (ERS §6).

Tekkepõhine arvestus on majandustehingute kajastamine vastavalt majandustehingu toimumisele, sõltumata sellest, kas sellega seotud raha on laekunud või välja makstud.

Aruande koostamisel tehakse reguleerimis- ja lõpetamiskandeid, mis võimaldavad määrata aruandeperioodi tulud ja kulud.

Kõik majandustehingud on dokumenteeritud ja kirjendatud raamatupidamisregistrites (ERS §6). Iga majandustehingut tõendava alg-(või koond-)dokumendi kohta koostatakse raamatupidamiskirjend. Raamatupidamise algdokumente säilitatakse 7 aastat alates selle majandusaasta lõpust, mil algdokument raamatupidamises kajastati.

Raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes.

### Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                    | 31.12.2014   | 31.12.2013   |
|--------------------|--------------|--------------|
| SEB pank+Swed pank | 1 962        | 1 251        |
| <b>Kokku raha</b>  | <b>1 962</b> | <b>1 251</b> |

### Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

|                                   | 31.12.2014 | 31.12.2013 |
|-----------------------------------|------------|------------|
| Ostjatelt laekumata arved         | 493        | 528        |
| <b>Kokku nõuded ostjate vastu</b> | <b>493</b> | <b>528</b> |

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2014 |            | 31.12.2013 |
|-----------------------------------------------|------------|------------|------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg  | Maksuvõlg  |
| Üksikisiku tulumaks                           |            | 320        | 149        |
| Sotsiaalmaks                                  |            | 517        | 241        |
| Kohustuslik kogumispension                    |            | 25         | 12         |
| Töötuskindlustusmaksed                        |            | 33         | 16         |
| Intress                                       | 1          |            |            |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>1</b>   | <b>895</b> | <b>418</b> |

## Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |            |               | Kokku         |
|---------------------|------------|---------------|---------------|
|                     | Maa        | Ehitised      |               |
| <b>31.12.2012</b>   |            |               |               |
| Soetusmaksumus      | 345        | 102 329       | 102 674       |
| Akumuleeritud kulum |            | -8 186        | -8 186        |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>345</b> | <b>94 143</b> | <b>94 488</b> |
|                     |            |               |               |
| Amortisatsioonikulu |            | -2 047        | -2 047        |
|                     |            |               |               |
| <b>31.12.2013</b>   |            |               |               |
| Soetusmaksumus      | 345        | 102 329       | 102 674       |
| Akumuleeritud kulum |            | -10 233       | -10 233       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>345</b> | <b>92 096</b> | <b>92 441</b> |
|                     |            |               |               |
| Amortisatsioonikulu |            | -2 047        | -2 047        |
|                     |            |               |               |
| <b>31.12.2014</b>   |            |               |               |
| Soetusmaksumus      | 345        | 102 329       | 102 674       |
| Akumuleeritud kulum |            | -12 280       | -12 280       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>345</b> | <b>90 049</b> | <b>90 394</b> |

## Lisa 6 Võlad tarnijatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2014 | 31.12.2013 |
|---------------------------------|------------|------------|
| Võlad ja ettemaksed hankijatele | 336        | 198        |
| <b>Kokku võlad tarnijatele</b>  | <b>336</b> | <b>198</b> |

## Lisa 7 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

|                                      | 2014      | 2013       |
|--------------------------------------|-----------|------------|
| <b>Mittesihotstarbelised tasud</b>   |           |            |
| Liikmemaksud                         | 86        | 176        |
| <b>Kokku liikmetelt saadud tasud</b> | <b>86</b> | <b>176</b> |

## Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

|                                             | 2014         | 2013          |
|---------------------------------------------|--------------|---------------|
| Sihthinantseerimine tegevuskuludeks         | 500          | 0             |
| Mittesihotstarbelised annetused ja toetused | 8 193        | 12 372        |
| <b>Kokku annetused ja toetused</b>          | <b>8 693</b> | <b>12 372</b> |
| sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest   | 6 613        | 5 473         |

## Lisa 9 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

|                                 | 2014         | 2013         |
|---------------------------------|--------------|--------------|
| Ruumide välja rentimine         | 4 544        | 3 404        |
| Täiendõpe                       | 0            | 0            |
| Muu tulu                        | 546          | 416          |
| Esinemine                       | 128          | 778          |
| <b>Kokku tulu ettevõtlusest</b> | <b>5 218</b> | <b>4 598</b> |

## Lisa 10 Sihotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

|                                                                        | 2014       | 2013     |
|------------------------------------------------------------------------|------------|----------|
| Üür ja rent                                                            | 500        | 0        |
| Teenused                                                               | 0          | 0        |
| <b>Kokku sihotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud</b> | <b>500</b> | <b>0</b> |

Laste Laulupeo ruumide rent 200.- eurot

Helitehnika rent: 300.- eurot

## Lisa 11 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

|                                            | 2014     | 2013     |
|--------------------------------------------|----------|----------|
| Annetused                                  | 0        | 0        |
| <b>Kokku jagatud annetused ja toetused</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

## Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                        | 2014          | 2013          |
|----------------------------------------|---------------|---------------|
| Üür ja rent                            | 1 214         | 0             |
| Energia                                | 1 994         | 2 186         |
| Elektrienergia                         | 1 994         | 2 186         |
| Mitmesugused bürookulud                | 418           | 161           |
| Lähetuskulud                           | 51            | 0             |
| Riiklikud ja kohalikud maksud          | 12            | 12            |
| Kulu ebatähtselt laekuvatest nõuetest  | 84            | 0             |
| Muud                                   | 7 098         | 9 420         |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>10 871</b> | <b>11 779</b> |

## Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                       | 2014         | 2013         |
|-------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| Palgakulu                                             | 2 795        | 3 148        |
| Sotsiaalmaksud                                        | 923          | 1 039        |
| Töötuskindlustus                                      | 28           | 32           |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                              | <b>3 746</b> | <b>4 219</b> |
| <b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b> | <b>1</b>     | <b>1</b>     |

## Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

|                                                                                      |                   |                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga</b>                                       |                   |                   |
|                                                                                      | <b>31.12.2014</b> | <b>31.12.2013</b> |
| Füüsilisest isikust liikmete arv                                                     | 125               | 130               |
| Juriidilisest isikust liikmete arv                                                   | 5                 | 5                 |
| <b>Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused</b> |                   |                   |
|                                                                                      | <b>2014</b>       | <b>2013</b>       |
| Arvestatud tasu                                                                      | 387               | 710               |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 09.05.2015

**Pärnu Ingerisoomlaste Kultuuriselts (registrikood: 80098303) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

|                        |                                           |                      |
|------------------------|-------------------------------------------|----------------------|
| Allkirjastaja nimi     | Allkirjastaja roll                        | Allkirja andmise aeg |
| HILLAR TALVIK          | Juhatuse liige                            | 22.05.2015           |
| Resolutsioon:          | Kinnitan 2014 a. majandustegevuse aruande |                      |
| TOIVO LORVI            | Juhatuse liige                            | 22.05.2015           |
| Resolutsioon:          | Tutvunud aruandega                        |                      |
| KATRIN UUTSALU         | Juhatuse liige                            | 05.06.2015           |
| KATRIN HILDUNEN-ALVELA | Juhatuse liige                            | 17.06.2015           |
| MAIKI LIPPONEN         | Juhatuse liige                            | 26.06.2015           |
| Resolutsioon:          | Kinnitan                                  |                      |

## Tegevusalad

| Tegevusala                                                                                         | EMTAK kood | Põhitegevusala |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------|
| Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvusvahelist austust ja sõprust edendavadühendused | 94994      | Jah            |

## Sidevahendid

|                 |                           |
|-----------------|---------------------------|
| Liik            | Sisu                      |
| E-posti aadress | hillar.talvik.001@mail.ee |